

CROSSCUT
ASIA



巨匠が認めた次世代の才能を見逃すな！

30TH TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
THE JAPAN FOUNDATION ASIA CENTER PRESENTS CROSSCUT ASIA #04

WHAT'S NEXT FROM SOUTHEAST ASIA

第30回東京国際映画祭
国際交流基金アジアセンター presents CROSSCUT ASIA #04

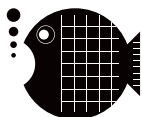
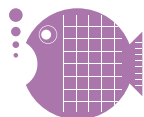
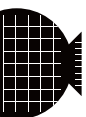
ネクスト! 東南アジア

*Emerging Directors Recommended
by the Masters*



2017/10/25 WED. - 11/3 FRI.

六本木ヒルズ Roppongi Hills



WWW.TIFF-JP.NET

JAPAN FOUNDATION
国際交流基金



次の巨匠はだれだ! 東南アジアの新星たち

今年4回目を迎える「CROSSCUT ASIA」部門は、多彩な切り口でアジア映画を紹介してきました。

ASEAN(東南アジア諸国連合)設立50周年を迎える本年は、【ネクスト! 東南アジア】と題し、ブリランテ・メンドーサ(フィリピン)、アピチャポン・ウィーラセタクン(タイ)、ガリン・ヌグロホ(インドネシア)、エリック・クー(シンガポール)など、世界で活躍する有名監督たちが推薦する、次世代の若手監督の作品を紹介します。東南アジアを伸びやかに鮮やかに映し出す、新星監督の映画をご堪能ください!



『ブンおじさんの森』 Uncle Boonmee Who Can Recall His Past Lives
アピチャポン・ウィーラセタクン監督 推薦!
Apichatpong Weerasethakul's Recommendation

4月の終わりに霧雨が降る

監督:ウィットチャノン・ソムウムチャーン

タイのイサーン地方を舞台に現実と虚構が溶解。ユルくて実験的な、映画についての映画。

In April the Following Year, There Was a Fire

Dir. Wichanon Somumjarn

Set in Isan, reality and imagination dissolve in this laid-back experimental film about films.
2012 / Thailand / 77min

Southeast Asia's Rising Stars

CROSSCUT ASIA, marking its 4th edition in 2017, has introduced Southeast Asian films curated on a wide variety of themes each year. To commemorate the 50th anniversary of the foundation of ASEAN, this year's CROSSCUT ASIA, titled "What's Next from Southeast Asia", will feature emerging filmmakers' work recommended by world-renowned directors, including Brillante Ma Mendoza (Philippines), Apichatpong Weerasethakul (Thailand), Garin Nugroho (Indonesia) and Eric Khoo (Singapore). The up and coming directors will creatively and vividly portray their Southeast Asia.



『枕の上の葉』 Leaf on a Pillow
ガリン・ヌグロホ監督 推薦!
Garin Nugroho's Recommendation

回転木馬は止まらない

監督:イスマイル・バスベス

ロックバンド3人娘から亡妻が忘れられないやもめまで、複数の人生がクロスする。

The Carousel Never Stops Turning

Dir. Ismail Basbeth

Many different lives crisscross, from three rock band girls to a widower missing his wife.

2017 / Indonesia / 84min



『TATSUMI マンガに革命を起こした男』 TATSUMI
エリック・クー監督 推薦!
Eric Khoo's Recommendation

ポップ・アイ

監督:カーステン・タン

巨象と一緒に思い出の地まで、タイを横断するゆったりロードムービー。

Pop Aye

Dir. Kirsten Tan

A road movie slowly travelling through Thailand with a big elephant to a place of memories.

2017 / Singapore, Thailand / 102min

ブリランテ・メンドーサ、トラン・アン・ユン他、巨匠たちが推薦する次世代監督の作品が続々決定!!

More films recommended by Brillante Ma Mendoza, Tran Anh Hung, and other masters are coming up!

CROSSCUT ASIAの楽しみポイント

- ・監督、俳優、スタッフが来場
- ・Q&A、シンポジウムも開催
- ・東南アジア映画がわかる特別冊子プレゼント



プレゼントキャンペーンを実施!
アンケートに答えて、素敵なプレゼントをゲットしよう!!

提携企画

「ネクスト! 東南アジア2(仮)」

アテネ・フランセ文化センターで、東南アジアの巨匠監督作品と若手短篇作品にフォーカスしたCROSSCUT ASIA提携特集上映を2018年2月に実施予定!

全作品、日本語&英語字幕つき上映
All films are screened with English and Japanese subtitles.

共催:国際交流基金アジアセンター、公益財団法人ユニジャパン
Co-hosted by The Japan Foundation Asia Center & UNI JAPAN

国際交流基金アジアセンター **WWW.JFAC.JP**

全作品タイトル、来日ゲスト、チケット情報は映画祭公式サイトで発表
10月14日(土)よりチケット販売予定

※一部、9月下旬より抽選販売作品あり。詳しくは公式サイトにてご確認ください。

Full film and guest line-ups will be announced on the official website.
Tickets go on sale Saturday, October 14. Check the TIFF website for details.

WWW.TIFF-JP.NET



#東京国際映画祭
#TIFFJP

